

382445-2026 - Verseny

Németország – Mérnöki szolgáltatások – Stadt Cottbus OV 123-2026 Beprobung und analytische Sanierungsbegleitung ehem. Potsdamer Chemiehandel Cottbus

OJ S 106/2026 04/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadtverwaltung Cottbus

E-mail-cím: ivonne.specht@cottbus.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Stadt Cottbus OV 123-2026 Beprobung und analytische Sanierungsbegleitung ehem. Potsdamer Chemiehandel Cottbus

Leírás: Zur Begleitung und Überwachung der Sanierungsmaßnahmen im Rahmen der erforderlichen Fremdüberwachung werden umfangreiche Probenahme- und Analytikleistungen zur Bewertung und Steuerung der Betriebsführung der einzelnen Sanierungsmaßnahmen erforderlich. Für die Gewinnung von Daten zur Anlagenüberwachung, zur Optimierung der Anlagenfahrweise und zur Überwachung des Sanierungserfolgs stehen Grundwassermessstellen, Bodenluftpegel und Probenahmestellen im Bereich der jeweiligen Anlagen zur Verfügung.

Eljárásazonosító: 7a1a9d51-298f-43ba-a614-7bfd2ceb205a

Belső azonosító: OV 123-2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71351500 Talaj-ellenőrzési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Parzellenstraße 15

Város: Cottbus

Irányítószám: 03050

Ország alegysége (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXSGYYDYT2SQWAKH# Es werden ausschließlich elektronische Angebote über das Bietertool (Vergabemarktplatz Brandenburg) zugelassen. Rückfragen sind nur über die Kommunikation des Vergabemarktplatzes

Brandenburg bis zum 25.06.2026 möglich. Teilnahme am Verfahren über den Vergabemarktplatz Brandenburg - nur durch das Bestätigen der Teilnahme am Verfahren können Sie folgende Vorteile nutzen: - Sie werden über neue Nachrichten der Vergabestelle automatisch per E-Mail informiert (z.B. Änderungen an den Vergabeunterlagen). - Sie können direkt über den Kommunikationsbereich der Vergabestelle eigene Nachrichten zukommen lassen. Ohne Bestätigung der Teilnahme an diesem Verfahren erfolgt keine E-Mail Benachrichtigung über neue Nachrichten der Vergabestelle (z.B. Aktualisierung der Vergabeunterlagen).

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: entsprechend § 123 GWB und § 57 VgV

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Stadt Cottbus OV 123-2026 Beprobung und analytische Sanierungsbegleitung ehem. Potsdamer Chemiehandel Cottbus

Leírás: Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist die messtechnische und analytische Sanierungsbegleitung mit Beprobung und Analytik für das Jahr 2027 optional bis 2029 Die genauen Angaben entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung.

Belső azonosító: OV 123-2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71351500 Talaj-ellenőrzési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Parzellenstraße 15

Város: Cottbus

Irányítószám: 03050

Ország alegysége (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2027

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 6.8. Erklärung Sanktionspaket zur Umsetzung von Artikel 5ki Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 6.5.1. Vereinbarung Mindestanforderungen BbgVergG (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 6.5.2. Vereinbarung Mindestanforderungen Nachunternehmer Verleiher BbgVergG (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: 6.12. drei Referenzen der letzten fünf Jahre für die Probenahme und Analytik von Grund-/Prozesswasser und Bodenluft mit dem Hauptschadstoff LHKW (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: 6.3. Eigenerklärung, dass das Unternehmen ordnungsgemäß gewerblich gemeldet ist und zur Leistungserbringung berechtigt ist (Gewerbeanmeldung/ggf. Gewerbeummeldung) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: 6.4. Eigenerklärung, dass das Unternehmen ordnungsgemäß im Handelsregister eingetragen ist, vorausgesetzt, die Eintragung ist für das Unternehmen vorgeschrieben (Auszug aus dem Handelsregister) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 6.6. vollständig ausgefülltes und unterschriebenes/signiertes Angebotsformblatt (Angebotsschreiben) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: 6.10. Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden mit einer Deckungssumme von mind. 1,5 Mio. EUR (Kopie der Police ausreichend) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: 6.13. Benennung des vorgesehenen Projektteams (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: 6.14. Akkreditierung der Probenahme und Analysen gem. DIN EN ISO 17025 oder gleichwertig (z.B. Notifizierung) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: 6.18. Eigenerklärung zur Einhaltung der Terminvorgaben: Die Analysenergebnisse aller Untersuchungen sind jeweils spätestens nach 3 Arbeitstagen (LHKW) bzw. 8 Arbeitstagen (andere Parameter) nach Abschluss der Einzelbeprobungen bzw. Beprobungskampagnen... (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): ...zu übergeben.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 6.2. Formblatt Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 6.7. vollständig ausgefülltes Leistungsverzeichnis (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: 6.17. Sachkundenachweis DGUV Regel 101-004 bzw. Fachkundenachweis nach TRGS 524 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 6.1. Bescheinigung einer Eintragung (Präqualifizierung) in ein Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV oder PQV) - wenn vorhanden, bitte beifügen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Pénzügyi mutató

Kiválasztási kritérium leírása: 6.9. Angaben zum Jahresumsatz der letzten drei Betriebsjahre (mindestens 2x Auftragswert) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 6.11. Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherungsträger, der Berufsgenossenschaft und des Finanzamtes (nicht älter als ein Jahr) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: 6.15. Benennung der vorgesehenen Geräteausrüstung für die Probenahmekampagnen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: 6.16. Nachweis/Bestätigung des Einsatzes von mindestens 2 Probenahmeteams im Rahmen umfangreicher Monitoringkampagnen mittels Eigenerklärung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 6.19. optional Formblatt zu vorherigen Vergabeverfahren (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 25/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXSGYYDYT2SQWAKH/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXSGYYDYT2SQWAKH>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXSGYYDYT2SQWAKH>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 06/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Stadtverwaltung Cottbus behält sich vor, weitere Nachweise und Erklärungen zur Prüfung der unternehmensbezogenen Fachkunde, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit nachzufordern.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 06/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Einzureichende Unterlagen: gemäß Formblatt Angebotsaufforderung und Mindestanforderungen

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Dabei ist darzulegen dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134, 135 GWB. Insbesondere gilt: Bieter deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Das gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung per Telefax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadtverwaltung Cottbus

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadtverwaltung Cottbus, Servicebereich Personalmanagement

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Vergabemarktplatz Brandenburg

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadtverwaltung Cottbus

Regisztrációs szám: DE138780132

Postacím: Neumarkt 5

Város: Cottbus

Irányítószám: 03046

Ország alegysége (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Zentrales Vergabemanagement

E-mail-cím: ivonne.specht@cottbus.de

Telefonszám: +49 3556122966

Fax: +49 355612132966

Internetcím: <http://www.cottbus.de/ausschreibungen/vergaben>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Stadtverwaltung Cottbus, Servicebereich Personalmanagement

Regisztrációs szám: DE138408386

Postacím: Neumarkt 5

Város: Cottbus

Irányítószám: 03046

Ország alegysége (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Zentrales Vergabemanagement

E-mail-cím: ivonne.specht@cottbus.de

Telefonszám: +49 3556122966

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Regisztrációs szám: t:03318661719

Postacím: Heinrich-Mann-Allee 107

Város: Potsdam

Irányítószám: 14473

Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@mwaek.brandenburg.de

Telefonszám: +49 3318661719

Fax: +49 3318661652

Internetcím: <https://www.mwaek.brandenburg.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Vergabemarktplatz Brandenburg

Regisztrációs szám: DE138408386

Postacím: <http://vergabemarktplatz.brandenburg.de>

Város: Potsdam

Irányítószám: 14473

Ország alegysége (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Ország: Németország

E-mail-cím: zvm@cottbus.de

Telefonszám: +49 0000

Internetcím: <http://www.cottbus.de/ausschreibungen/vergaben>

E szervezet szerepei:

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: d85f2801-62de-482f-aa94-8a6234cbab9f - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 03/06/2026 10:08:50 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 382445-2026

HL S kiadás száma: 106/2026

A közzététel dátuma: 04/06/2026